



Damonda da baghegiar

Nr. 29/2026

Datum da publicaziun: 27-03-2026
Patrun: Societad da condomini parcella nr. 1339
c/o Mario Bundi, 7173 Surrein
Representant: Robert Bundi SA, 7173 Surrein
Liug e parcellas: Surrein-Via Giachentrina; 1339
Object: remplazzar scaldament central cun lenna cun pumpa da calira

Nr. 31/2026

Datum da publicaziun: 27-03-2026
Patrun: Pelican Vitus, 7173 Surrein
Representant: Beer SA, 7172 Rabiun
Liug e parcellas: Rabiun-Luven; 497
Object: annexa tier stalla

Nr. 33/2026

Datum da publicaziun: 27-03-2026
Patrun: Tuor Yanina e Maurus, 7172 Rabiun
Representant: huonder bisquolm architects sia sa, 7180 Disentis/Mustér
Liug e parcellas: Rabiun-Via Sursilvana; 296
Object: sanaziun interna ed externa dalla casa, niev suttetg per autos e niev plaz da seser

Nr. 34/2026

Datum da publicaziun: 27-03-2026
Patrun: Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg
Representant: Albertin Architekten, 7023 Haldenstein
Liug e parcellas: Rabiun-Via Catat; 69
Object: nova colur ed indrez solar vida la fatschada dalla casa da scola

Sumvitg, 27-03-2026

Cumissiun da baghegiar

Baugesuche

Nr. 29/2026

Publikationsdatum: 27-03-2026
Bauherrschaft: Societad da condomini parcella nr. 1339
c/o Mario Bundi, 7173 Surrein
Vertreter: Robert Bundi SA, 7173 Surrein
Ort und Parzelle: Surrein-Via Giachentrina; 1339
Objekt: Zentralheizung durch Wärmepumpe ersetzen

Nr. 31/2026

Publikationsdatum: 27-03-2026
Bauherrschaft: Pelican Vitus, 7173 Surrein
Vertreter: Beer SA, 7172 Rabiun
Ort und Parzelle: Rabiun-Luven; 497
Objekt: Stallanbau

Nr. 33/2026

Publikationsdatum: 27-03-2026
Bauherrschaft: Tuor Yanina e Maurus, 7172 Rabius
Vertreter: huonder bisquolm architects sia sa, 7180 Disentis/Mustér
Ort und Parzelle: Rabius-Via Sursilvana; 296
Objekt: Innen- und Aussenrenovation des Hauses, neuer Autounterstand

Nr. 34/2026

Publikationsdatum: 27-03-2026
Bauherrschaft: Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg
Vertreter: Albertin Architekten, 7023 Haldenstein
Ort und Parzelle: Rabius-Via Catat; 69
Objekt: neue Farbe und Solaranlage an der Fassade des Schulhauses

Die Bauprofile stehen und die Baupläne sind bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Die öffentliche Auflage dauert 20 Tage ab Publikationsdatum. Allfällige Einsprachen gegen die obenerwähnten Baugesuche sind der Baukommission der Gemeinde Sumvitg innerhalb von 20 Tagen ab Publikationsdatum einzureichen.

Sumvitg, 27.03.2026

Baukommission

**Candidats proponi per elecziun communal complementara dils 29 da mars 2026
(perioda d'uffeci 2025-2028)**

Tenor art. 21 dalla lescha da votaziuns ed elecziuns ei la suandonta candidatura vegnida annunziada entochen ils 9 da mars 2026 all'administraziun communal.

Cumissiu da baghegiar Bachmann Roland, Rabius (niev)

Sumvitg, 27-03-2026

Suprastonza communal

**Vorgeschlagene Kandidaten Gemeindeabstimmung vom 29. März 2026
(Amtsperiode 2025 – 2028)**

Gemäss Art. 21 des Wahl- und Abstimmungsgesetzes wurde die folgende Kandidatur bis zum 9. März 2026 bei der Gemeindeverwaltung eingereicht.

Baukommission Bachmann Roland, Rabius (neu)

Sumvitg, 27.03.2026

Gemeindevorstand

Elecziun communal dils 29 da mars 2026

L'urna ei aviarta (en canzlia communal)
gievgia e venderdis mintgamai duront las uras da spurtegi
dumengia, ils 29 da mars 2026, dallas 10.00 – 11.00 uras

Sonda e dumengia, ils 28 e 29 da mars 2026 mintgamai avon il survetsch divin en las fracziuns sin plaz cadruvi.

Ils cedels da votar ein vegnir distribui. Tgi ch'ei eventualmein aunc buca en possess da tals ei supplicaus da s'annunziar tier l'administraziun communal.

Adatg!

Il certificat da legitimaziun ei adina da presentar. Tier votaziuns cun posta ei il certificat da legitimaziun da suttascriber. Senza suttascripziun ei la votaziun nunvaleivla. Nus supplichein da consultar las informaziuns che Vus anfleis sin la cuviarta e sin il certificat pil dretg da votar.

Sumvitg, 27-03-2026

Suprastonza communal

Kommunale Abstimmung vom 29. März 2026

Urnenöffnungszeiten (in der Gemeindeverwaltung)
Donnerstag und Freitag während den Schalteröffnungszeiten
Sonntag, den 29. März 2026, von 10.00 - 11.00 Uhr

Samstag und Sonntag, 28. und 29. März 2026 jeweils vor dem Gottesdienst in den Fraktionen.

Die Wahlzettel wurden versendet. Wer das Abstimmungsmaterial nicht erhalten hat, bitten wir die Gemeindeverwaltung zu kontaktieren.

Achtung!

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass bei der schriftlichen Stimmabgabe der Stimmrechtsausweis zu unterschreiben ist. Ansonsten ist die Stimmabgabe ungültig. Auf dem Stimmrechtsausweis ist das Vorgehen für die briefliche Stimmabgabe erläutert. Sumvitg, 07.02.2025
Wahlbüro

Sumvitg, 27.03.2026

Gemeindevorstand

Lenna da brisch 2026

La vischnaunca da Sumvitg offerescha a vischinas e vischins la cumpra da lenna da brisch sco suonda:

Pégn
Ignu 55.00 frs/m3

Lenna da feglia
Ignu 75.00 frs/m3

Auters loghens sin damonda.

Ils prezis secapeschan excl. taglia sin plivaleta. Cundiziuns da pagament ein 30 dis net.
Bugen offerin era lenna resgiada, fendida e transports entochen a casa.

Interessents san annunziar lur empustaziuns a scret agl uffeci forestal Sumvitg, Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg, ni e-mail: uffeci.forestal@sumvitg.ch, ni per telefon (081 920 25 06). Las empustaziuns ston succeder entochen sil pli tard gievgia, ils 02 d'avrel 2026.

Bien engraziament per Vossa empustaziun.

Sumvitg, mars 2026

*Il selvicultur da revier
Beat Cadruvi*

Brennholz 2026

Die Gemeinde Sumvitg verkauft Brennholz wie folgt:

Fichte
Ignu 55.00 Fr/m³

Laubbäume
Ignu 75.00 frs/m³

Andere Orte auf Anfrage.

Die Preise verstehen sich exkl. Mehrwertsteuer. Zahlungskonditionen sind 30 Tage netto. Gerne offerieren wir auch gesägtes, gespaltenes Holz und Transporte bis nach Hause.

Interessierte können das Holz schriftlich unter Forstamt Sumvitg, Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg, via E-Mail uffeci.forestal@sumvitg.ch, oder per Telefon (081 920 25 06) bestellen. Die Bestellungen müssen bis spätestens Donnerstag, den 2. April 2026 erfolgen. Herzlichen Dank für Ihre Bestellung.

Sumvitg, März 2026

*Der Revierförster
Beat Cadruvi*

Sanaziun Via Naustgel

Uonn vegn realisau la davosa etappa dalla sanaziun dalla via Naustgel. Per saver executar las lavurs, sto la via vegnir serrada prevedentamein il suandont temps:

- Fin avrel entochen ils 25 da matg 2026, vegn il tschancun da Con Sut betunaus. La via vegn serrada per tut traffic di e notg sco era las fin d'jamnas naven da Chischnès Dado ensi. (la via dallas Aclas stat aviarta)
- Ils 29 da zercladur entochen ils 04 da fenadur 2026 vegn fatg la plania. L'entira via incl. la via dallas Aclas vegn serrada per tut traffic di e notg.
- Ils 07 entochen ils 15 d'october 2026 vegn il tschancun da Chischnès betunaus. La via vegn serrada per tut traffic di e notg sco era las fin d'jamnas naven dalla punt da Plaunet ensi. (la via dallas Aclas stat aviarta).
- Ils 15 entochen ils 30 d'october 2026 vegn il tschancun da Clavadials betunaus. L'entira via incl. la via dallas Aclas vegn serrada per tut traffic di e notg sco era las fin d'jamnas.

Sin la pagina d'internet dalla vischnauca (www.sumvitg.ch) vegn publicau cuntinuadamein ed a dretg temps ina survesta dil temps d'avertura. Duront igl entir temps da baghegiar eis ei da quintar cun temps da spetga. Nus engraziein per vossa capientscha.

Sumvitg, 27-03-2026

Uffeci forestal

Sanierung Via Naustgel

Dieses Jahr wird die letzte Etappe der Sanierung der Via Naustgel ausgeführt. Zur Durchführung der Bauarbeiten, muss die Strasse voraussichtlich während folgender Zeit für den Verkehr gesperrt werden:

- Ende April bis 25. Mai 2026 wird der Abschnitt Con Sut betoniert. Die Strasse ist ab Chischnès Dado aufwärts für sämtlichen Verkehr Tag und Nacht sowie an Wochenenden gesperrt. *(Die Aclas-Strasse bleibt geöffnet.)*
- 29. Juni bis 4. Juli 2026 wird die Planie eingebaut. Die gesamte Strasse einschliesslich der Aclas-Strasse ist für sämtlichen Verkehr Tag und Nacht gesperrt.
- 7. bis 15. Oktober 2026 wird der Abschnitt Chischnès betoniert. Die Strasse ist ab der Brücke Plaunet aufwärts für sämtlichen Verkehr Tag und Nacht sowie an Wochenenden gesperrt. *(Die Aclas-Strasse bleibt geöffnet.)*
- 15. bis 30. Oktober 2026 wird der Abschnitt Clavadias betoniert. Die gesamte Strasse einschliesslich der Aclas-Strasse ist für sämtlichen Verkehr Tag und Nacht sowie an Wochenenden gesperrt.

Auf der Website der Gemeinde (www.sumvitg.ch) wird laufend sowie rechtzeitig eine Übersicht über die aktuellen Öffnungszeiten publiziert. Während der gesamten Bauzeit ist mit Wartezeiten zu rechnen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Sumvitg, 2703.2026

Forstamt

Societad da tir Vial Sumvitg

Radunonza generala

Suprastonza e cumissiun da tir envidan alla radunonza generala dalla soc. da tir Vial Sumvitg che ha liug venderdis, ils 20-3-2026 allas 20.00 en l'ustria Greina a Surrein.

SumvitgViva

Invit alla 6. radunonza generala

Sonda, ils 28 da mars 2023 allas 20:00 ell'aula dalla scola a Sumvitg.

Occurrenza accumpignonta: Suentar radunonza referat da Peter Egloff: «Sogn Mudest a Sumvitg – naven dil 17avel tschentaner entochen ch'el ei vegnius purtaus l'emprema gada d'ina dunna»

Tractandas

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun d'in dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala dils 15-03-2025
4. Rendaquen 2025
5. Rapport dil president
6. Elecziuns dalla suprastonza, dil president e dil post da revisiun
7. Program da lavur 2026
8. Orientaziuns e varia

Cordialmein envida, *la suprastonza*

Einladung zur 6. Generalversammlung

Samstag, 28. März 2026, um 20:00 Uhr in der Aula im Schulhaus Sumvitg.

Nebenveranstaltung: Nach der Versammlung Referat von Peter Egloff: «Sogn Mudest in Sumvitg – vom 17. Jahrhundert bis zur ersten Trägerin»

Traktanden

1. Eröffnung und Begrüssung
2. Wahl eines Stimmenzählers
3. Genehmigung Protokoll der Generalversammlung vom 15.03.2025
4. Rechnungsablage 2025
5. Bericht des Präsidenten
6. Wahlen des Vorstandes, des Präsidenten und der Revisionsstelle
7. Arbeitsprogramm 2026
8. Verschiedenes und Varia

Herzlich grüsst, *der Vorstand*

Uniun da catschadurs Greina

Invitaziun

a nossa radunonza generala che ha liug venderdis, ils 10-04-2026 allas 20:00 ella Ustria Miraval Sumvitg.

1. Beinvegni ed appel
2. Elecziun da dus dumbravuschs
3. Approbaziun dalla gliesta da tractandas
4. Protocols
5. Rapports annuals
6. Rendaquen
7. Fixaziun dallas contribuziuns e propostas expensas
8. Mutaziuns
9. Elecziuns
10. Program annual
11. Radunonza dils delegai BKPJV 2026
12. Orientaziun da catscha entras il guardiaselvaschina
13. Varia

Nus selegrein sin ina stedia participaziun. Cordialmein envida *la suprastonza*

Uniun da dunnas Rabius

Invitaziun

Nossa radunonza generala ha liug, **sonda ils 28 da mars 2026** allas 17:30 en sala da scola a Rabius. L'invitaziun cun la gliesta da tractandas ed il protocol dalla RG 2025 havein tarmess allas commembras. Nus selegrein sin biaras da vus. Bugen beneventein nus novas commembras en nossa uniun. Annunzias tochen ils 23 da mars 2026 tier Sonja Flepp: telefon 079 475 91 89 / e-mail mflepp@gmx.ch *La suprastonza*

Uniun da pescadurs Sumvitg

Invit alla 82avla radunonza generala dalla uniun da pescadurs Sumvitg

L'uniun da pescadurs Sumvitg envida **venderdis, ils 27 da mars 2026** allas 19.30 uras alla 82avla radunonza generala en l'ustria Miraval a S. Benedetg.

Tractandas:

1. Appel ed elecziun da dus dumbravuschs
2. Approbaziun dalla gliesta da tractandas
3. Prelecziun ed approbaziun dil protocol
4. Rendaquen, rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen
5. Commembradi uniun cantunala KVVGR
6. Fixaziun dalla contribuziun annuala e contribuziun d'entrada
7. Rapport annual dil president
8. Rapport annual dil cau tegia lag da Laus
9. Mutaziuns / commembers novs
10. Elecziuns per ina perioda d'uffeci da dus onns: – Actuar
– Revisur da quen
11. Programm da lavur e pesca communabla 2026
12. Honoraziuns
13. Varia

Nus selegrein sin stedia participaziun. Cordialmein envida *l'uniun da pescadurs Sumvitg*

Uniun da dunnas VINA VON

Bratta tia gardaroba- Shopping a Cumpadials

Has ti era la scaffa plein resti? Coola rassa, bi pullover ni tscheccas caultschas, denton in tec stretgas entuorn il venter, mo donn per better? Lu ei il di da brattar resti en «La Gardaroba» ideals!

Liug: sala casa da scola Cumpadials, Via Vitg 41, 7176 Cumpadials

Datum: **sonda ils 11 d'avrel 2026**

Temps: 10.00-16.00 uras

Informaziuns detagliadas: www.dunnasvinavon.ch

Instagram: [uniundadunnas_vinavon](https://www.instagram.com/uniundadunnas_vinavon)

Mobil: 076 464 48 21

Sin unics brats ed enqual schnepli ord «La Gardaroba» selegra

Uniun dunnas VINA VON

Tausche deine Garderobe-Shopping in Cumpadials

Ist auch dein Kleiderschrank voll mit Kleidern? Cooler Rock, schöner Pulli, hübsche Hosen, einfach ein bisschen eng um den Bauch, aber zu schade um sie zu entsorgen? Dann ist unser Kleidertausch-Tag ideal für dich.

Ort: Schulhaussaal Cumpadials, Via Vitg 41, 7176

Cumpadials

Datum: Samstag 11. April 2026

Zeit: 10.00-16.00 Uhr

Alle Informationen unter: www.dunnasvinavon.ch

Instagram: [uniundadunnas_vinavon](https://www.instagram.com/uniundadunnas_vinavon)

Mobil: 076 464 48 21

Auf einen einzigartigen Kleidertausch, vielen Schnäppchen aus «La Gardaroba» freuen sich

Uniun da dunnas VINA VON

KMU-Impuls regio: Als Unternehmer/-in in der

Region engagiert

Anlass mit Netzwerkapéro, 31.03.2026, Ilanz

Siehe unter Amtliche Publikationen Regiun Surselva.